Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下配の氏名の発明者として、私は以下の通り宜言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

the specification of which

is attached hereto.

was filed on __25/06/2004

as United States Application Number or PCT International Application Number

PCT/JP2004/009035 __ and was amended on ______(if applicable)

As a below named inventor, I hereby declare that:

stated next to my name.

invention entitled.

My residence, mailing address and citizenship are as

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one

name is listed below) or an original, first and joint inventor

(if plural names are listed below) of the subject matter

which is claimed and for which a patent is sought on the

上配発明の明細書は、

| 本書に添付されてい | ゝます。 | | | | |
|--------------|-------------|------------|--|--|--|
| 月 | 日に提出され、 | 米国出願番号または特 | | | |
| 許協定条約国際出願番号を | | | | | |
| | とし、 | | | | |
| (該当する場合) | (| に訂正されました。 | | | |
| | | | | | |

弘は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されると↓ り、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務か ある ことを認めます。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the

claims, as amended by any amendment referred to above.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) - (d)項又は 365 条 (b項

に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

| Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顧 | | | Priority Claimed 優 先権主張 |
|--|--|---|---|
| 2003-185981 | Japan | 27/06/2003 | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | Yes No |
| (番号) | (国名) | (出願年月日) | はい いいえ |
| | | | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | Yes No |
| (番号) | (国名) | (出願年月日) | はい いいえ |
| 私は、第 35 編米国法典 119 条 国 特許出願規定に記載された権利 | | I hereby claim the benefit under Code, §119(e) of any United application(s) listed below. | • |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Application No.) | (Filing Date) |
| (出顧番号) | (出顧日) | (出顧番号) | (出顧日) |
| 私は、下配の米国法典第 35 額国 特許出願に配載された権利、又 力条約 365 条 (c) に基づくれた、 本出願の各請求範囲の内容が 項 又は特許協力条約で規定された に開示されていない限り、その 本出願書の日本国内または特許 間中に入手された、連邦規則 義さ れた特許資格の有無に関する重 あることを認識しています。 | は米国を指定している特許協 権利をここに主張します。ま 米国法典第 35 編 112 条第二 方法で先行する米国特許出願 先行米国出願書提出日以降で 協力条約国際提出日までの期 去典第 37 編 1 条 56 項で反 | I hereby claim the benefit under Code, §120 of any United States ap of any PCT International application States, listed below and, insofar as each of the claims of this application prior United States or PCT Internat manner provided by the first paragr States Code, §112, I acknowledge information which is material to pat Title 37, Code of Federal Regulation available between the filing date of the national or PCT International application. | pplication(s), or §365(c) designating the United sthe subject matter of is not disclosed in the tional application in the raph of Title 35, United the duty to disclose tentability as defined in its, §1.56 which became the prior application and |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending | |
| (出願番号) | (出顧日) | (現況:特許許可済、係属 | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending | |
| (出顧番号) | (出顧日) | (現況:特許許可洛、係属 | |

Japanese Language Declaration

(日本語宜言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宜言書中で私が行なう表明 が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに 基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意 になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその 面

方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上配のごとく宜 響を致します。 knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

I hereby declare that all statements made herein of my own

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

Send Correspondence to:

Customer Number

22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

| 単独発明者または第 1の共同発明者の氏名 | | Full name of sole or first inventor Chikara MASUTA | | |
|----------------------|----|--|----------------|--|
| 発明者の署名 | 日付 | Inventor's signature | Date | |
| | • | Chihan Masuta | 2005, Prov. 2/ | |
| 住所 | | Residence Hokkaido, Japan | , | |
| 国籍 | | Citizenship Japan | | |
| 郵便の宛先 | | Mailing Address c/o Graduate School of Agriculture, Hokkaido University, Nishi 9-chome, Kita 9-jyo, Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-8589 Japan | | |

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

| 第 2の共同発明者の氏名 | | Full name of second joint inventor, If any | | |
|-----------------------|----|---|--|--|
| | | Takeshi MATSUMURA | | |
| 第 2の共同発明者の署名 | 日付 | Second inventor's signature Date | | |
| | | Takedo Mateumura 2005/Nov./10 | | |
| 住所 | | Residence | | |
| | | Hokkaido, Japan | | |
| 国籍 | | Citizenship | | |
| | • | Japan | | |
| 郵便の宛先 | | Mailing Address | | |
| | • | c/o Hokkaido Center, National Institute of Advanced | | |
| | | Industrial Science and Technology, | | |
| | | 17-2-1, Tsukisamu-Higashi 2-jo, Toyohira-ku, Sapporo-shi, | | |
| · | | Hokkaido 062-8517 Japan | | |
| 第 3の共同発明者の氏名 | | Full name of third joint inventor, If any | | |
| N. 0.0.11 (2021 - 201 | | Noriko ITCHODA | | |
| 第 3の共同発明者の署名 | 日付 | Third inventor's signature Date | | |
| | | Noriko Itchoda 2005/Nor/16 | | |
| 住所 | | Residence | | |
| | | Hokkaido, Japan | | |
| 国籍 | | Citizenship | | |
| | | Japan | | |
| 郵便の宛先 | | Mailing Address | | |
| | | c/o Hokkaido Green-Bio Institute, | | |
| | | Kita 15, Higashi 5-sen, Naganuma-cho, Yubari-gun | | |
| | | Hokkaido 069-1317 Japan | | |